

جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت صنعت و تجارت
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د صنعت او سوداګرۍ وزارت
د مرکزي ثبت او فکري مالکیت لوی ریاست

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Industry and Commerce

Reg #: 150971
License #: 76164

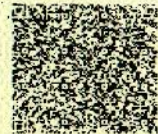
General Directorate of Central Business Registry & Intellectual Property

د ثبت نمبر: ۱۵۰۹۷۱
د جواز نمبر: ۷۶۱۶۴

جواز ثبت

Business License

نمبر تشخیصیه مالیه / TIN
9013546487



متشبهت انفرادی: پیمان فروتن ولد نجم الدین
عنوان تجاری: خدمات لوژستیکي مروارید پوپلزای
Murwarid Popalzai Logistic services



رئیس/President
پیمان فروتن
Payman Frutan

تصدیق کیږي دا جواز چې نیم یې پورته یاد شوی دی د محدودالمسئولیت شرکتونو د قانون او د افغانستان د نورو نافذه قوانینو پر بنسټ ثبت او صادر شوی.

تصدیق میګرډد این جواز که نام آن در فوق ذکر میباشد، در مطابقت با قانون شرکتهای محدودالمسئولیت و سایر قوانین نافذه افغانستان ثبت و صادر گردیده است.

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the LLC and other effective laws of Afghanistan.

د صدور نیټه: ۱۴۰۱/۱۰/۲۷ 17/Jan/2023
د پای نیټه: ۱۴۰۲/۱۰/۲۶ 16/Jan/2024
د تاسیس کال: ۱۴۰۰ 2021
مکتور فعالیت: خدمات لوژستیکي

د تاسیس کال: ۱۴۰۰ 2021
مکتور فعالیت: خدمات لوژستیکي

د تاسیس کال: ۱۴۰۰ 2021
مکتور فعالیت: خدمات لوژستیکي

محمد زبیر "دین پروار"
د مرکزي ثبت اداره
Mohammad Zobeir Din Parwar
Authorized Signature

نمبر مسلسل: 143719

قیمت حق الطبع (۵۰۰) افغانی

Responsibilities	مکلفیت ها	مکلفیتونه
<ul style="list-style-type: none"> The license is issued by Directorate General of Central Business Registry & Intellectual property (ACBR-IP) MOIC in accordance with and subject to the effective law of Afghanistan. All businesses must submit their Business Declaration Form(S) according the law to the Revenue Department of the Ministry of Finance and Directorate General of ACBR-IP. Individuals and companies, who do not submit their declarations within the given timeline, will be penalized in accordance with the Income Tax Law of the Islamic Republic of Afghanistan. All businesses must abide by effective rules and regulation of the Islamic Republic of Afghanistan in their commercial activities. Based on their national obligation and services to the nation, businesses are obliged to import high quality materials and products and should avoid import of low quality goods. All businesses must formally notify the ACBR-IP prior to any changes being brought to the company structure, shares, and address and should follow the legal procedures to have the changes registered accordingly. This office reserves the right not to renew your business license for justified reasons. In no event shall Directorate General of ACBR-IP or its representatives be liable for any damages whatsoever, including without limitation, business formation, detrimental reliance, consequential of incidental damages, including to third parties, or other pecuniary loss. All LTO companies are required to report the fiscal year according the law to the Central Registry and Intellectual Property Offices during the 28 days after ending the fiscal year, applied fines will be applied. foreign companies' branches are except. 	<ul style="list-style-type: none"> این جواز از طرف ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری وزارت صنعت و تجارت ج.ا.ا در مطابقت با طرز العمل ثبت و صدور جواز و سایر قوانین نافذ کشور صادر گردیده است. تمامی تشبثات مکلف اند اظهار نامه مالیاتی (بیاننس) خویش را در مرکز ریاست های عواید و در ولایات به مستوفیت های مربوطه ارائه بدارند در غیر آن طبق احکام قانون مالیات بر عایدات تحت جرایم تأخیر بیاننس قرار خواهند گرفت. تمامی تشبثات مکلف اند که فعالیت های شان را در مطابقت با قوانین نافذ کشور انجام دهند. تمامی تشبثات بر حسب وجبیه ملی خدمت بوطن مکلفیت دارند در حین واردات اجناس با کیفیت را وارد و تولید نموده و از ورود اجناس و کالاهای بی کیفیت بداخل کشور جلوگیری نمایند. تمامی تشبثات حین وارد آوردن تغییرات مکلف اند این اداره را در جریان قرار داده تا باشد سهولت های لازم در طی مراحل قانونی اسناد شان منجانب این اداره مهیا گردد. این اداره این حق را بخود محفوظ میدارد در صورت موجودیت دلایل قانونی و موجه جواز تشبث را تجدید ننمایند. این اداره بعد از صدور جواز در قبال فعالیت های تشبثات از قبیل (قرضه های بانکی، قراردادها، تضمینات، ایجاد مفاد عات بین سهامداران و غیره) هیچ نوع مسولیت را بعهده نخواهد گرفت. تمامی شرکت های بزرگ مکلف اند مطابق قانون راپور سالانه خویش را در جریان ۲۸ یوم بعد از ختم سال مالی به اداره ثبت مرکزی و مالکیت های فکری ارائه داشته در غیر آن تحت جریمه قرار میگیرد، به استثنای نماینده گی های خارجی. اهمیتزات:- دارنده این جواز حق فعالیت تجاری و سرمایه گذاری را در سکتور های مربوطه مطابق اساسنامه خویش داشته و از حقوق اخذ پاسپورت، ایجاد نماینده گی در ممالک خارجی، تمسیدر و توريد اموال تجارتي در مطابقت به قوانین افغانستان برخوردار میباشد. مهیاد اعتبار:- این جواز از تاریخ صدور برای مدت () سال مدار اعتبار میباشد. نوت: تمامی افراد و اشخاص میتوانند معلومات پیرامون جواز های ثبت شده را از وبسایت این اداره www.acbr.gov.af-online-verification بدست آورند. 	<ul style="list-style-type: none"> دغه جواز د افغانستان اسلامي جمهوریت د صنعت او سوداګرۍ وزارت د مرکزی ثبت او فکری مالکیتونو لوی ریاست له لوری ثبت او جواز ورکولو لوی کړن لارو او د هیواد ټولو نافذه قوانینو سره سم صادر شوي دي ټول تشبثونه اړ دي چې خپل مالياتي څرګند پایی (بیاننس) په مرکز کې د عوایدو ریاستونو ته او په رلایاتو کې اړونده مستوفیتونو ته وړاندې کړي او پرته له هغې به د مالیاتی قانونو احکامو سره سم د بیاننس خنډیدلو جرم تر نامه لاندې راشي ټول تشبثونه اړ دي چې خپل ټول فعالیتونه د هیواد دنفاذه قوانینو سره سم تر سره کړي ټول تشبثونه هیواد ته د چوپړ کولو ملي وجبیه په توګه هیواد ته باکیفته توکي وارد او تولید کړي او هیواد ته د بی کیفیتو توکو له راوړلو څخه مخنیوی وکړي ټول تشبثونه د هرډول بدلون راوستلو پرمهال اړ دي چې مرکزی ثبت او فکری مالکیت لوی ریاست په جریان کې وچپوري تر څو ددی ریاست په ګډون د دوی داسنلو قانونی پروانو په تر سره کولو کې لازمی اسانتیاوي رامنځ ته شي دغه اداره دا خپل حق بولي چې د څرګندو او قانونی دلایلو نشتون په صورت کې سوداګریز او د پلنګه اچونې جوازونه لوي نكړي دغه اداره د تشبثونو د فعالیتونو لکه بانکی پورونه، ټروټونه، تضمینونو د سهم دارانو د شخړو او داسې نورو په برخه کې د جواز ورکولو څخه وروسته هیڅ ډول مسولیت پر غاړه نلري ټول لوی شرکتونه مکلف دي چې د قانون مطابق خپل کلني راپورونه مالی کال د ختمیدو وروسته د ۲۸ ورځو په موده کې د مرکزی ثبت او فکری مالکیت لوی ریاست ته وړاندې کړي که چېرې په ټاکلې موده کې ونشي کولای نو د مالی جرایمو لاندې به راشي، پرته د بهرنیو شرکتونو له ځانګو څخه. اهمیتزاتول:- ددی جواز لرونکی د سوداګرۍ او پلنګونې په برخه کې د مربوطه سکتورونو او ادارې د مالی مطابق فعالیت حق لري. او د پاسپورت ترلاسه کول په بهرنیو هیوادونو کې د ځانګو رامنځ ته کول او د سوداګریزو توکو لپړد رالپړد او د افغانستان اسلامي جمهوریت د قوانینو سره سم حق لرونکی دي د اعتبار موده:- دغه جواز د صادریدو له نېټې څخه تر () کلونو پورې د اعتبار وړ دي پیلونه: ټول وګړي کولای شي د ثبت شویو جوازونو په اړه معلومات ددغې ادارې له ویب پایی www.acbr.gov.af-online-verification څخه تر لاسه کړي
<p>Privileges: Holders of this license can import/export all kinds of permitted good (transit of goods, logistics, obtaining business passport, establish abroad branches) in accordance with effective laws of Islamic Republic of Afghanistan.</p> <p>Validity: The validity for the license is () years from the date of issuance. For querying and verification of the license visit www.acbr.gov.af-online-verification</p>		